

VISTA ALEGREKO 2010 JAIAK

uztailak 9,10 eta 11



MARINA

ileapaindegia

Barandiaran kalea, 3 bajo
Vista Alegre · 20800 Zarautz

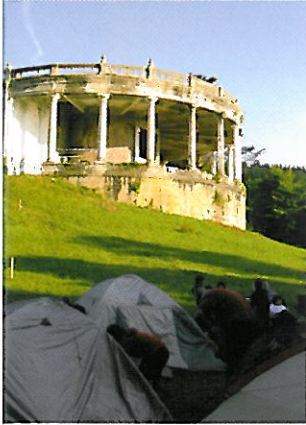
P
I
T
T
I
A
K

Tel. 943 890 729
Herriko Barra 14
20800 Zarautz



Lege Zaharren enparantza, 4
20800 Zarautz · Tel. 943 831827

09 OSTIRALA VIERNES



20:00

Jaien hasiera ofiziala itxafero, txistulari eta buruhandien laguntzaz. *Comienzo oficial de las fiestas con cohetes, txistularis y cabezudos.*

Segidan

Haur eta Gaztetxoekin Akanpada Torreioian (8 urtetik beherakoak heldu batekin joan beharko dute eta bakoitzak bere kanpin-denda eta afaria eraman behar du). *Acampada para niños y jóvenes en el Torreón (los menores de 8 años deberán ir acompañados de un adulto y cada uno tiene que llevar su tienda de campaña y su cena).*

22:30

Kontzertu akustikoa.
Concierto acústico.

NAPARRAK
TABERNA

Especialidad en Pintxos, Carnes y Pescados

Barren Plaza, 1· 20800 Zarautz
Tel. 943 13 31 70



Merkatu Plaza, 22
20800 Zarautz
Tel. 943 13 10 93

Hegoalde kalea
(MAXI)
20800 Zarautz
Tel. 943 13 27 48

delicatessen@delicatessenjuantxo.com

Agirrezabalaga

Hari denda

Bixkonde kalea, 13
20800 Zarautz
Tel.: 943 83 19 76

BORDA
ardoak

Foruen kalea, 12 behea
20800 Zarautz
Tel./Fax: 943 134 205

Lukas



www.lukasgourmet.com

UR-GAS



Fontanería-Gas
Calefacción-Climatización

Urdaneta, 17 bajo
20800 Zarautz
665 701 201
Zumaia 615 708 370



10 LARUNBATA SABADO



09:00 Diana _ Diana.

10:00/12:00 Eskulanak eta marrazki librea.
Manualidades y dibujo libre.

12:00/14:00 Saski eta penalty leihaketa eta txikientzat motor lehiaketa.
Concurso de canastas y penaltis y para los más pequeños competición de motos.

14:30 Bertso bazkaria eta auzoko jubilatuen bazkaria.
Comida popular y comida de los jubilados del barrio.



ALITAN



Manufacturas de Neopreno

Aritzabalde, 2 bajo
20800 Zarautz · Tel./Fax 943 13 26 47
e-mail: alitan-sub@alitan-sub.com
www.alitan-sub.com

**FRUTERIA
JESUSA**

Mercado de Abastos 14-15
20800 Zarautz
Tel. 943 13 06 03 / 943 83 44 19

TXAKOLI PRIMO .s.l.

Abendaño kalea, 14
Apartado 129 · 20800 Zarautz
Móvil 629 370 822
Tel.943 834 889 · Fax 943 132 166

OG
Garrastazu
Optika

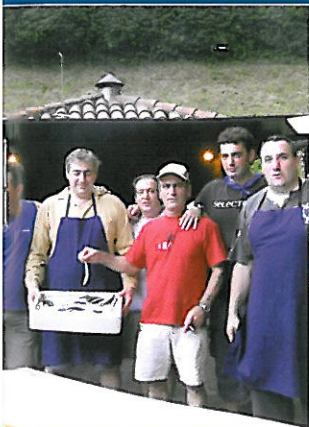
Santa Marina, 24 · 20800 Zarautz
Tel. 943 13 06 13
e-mail: ogarrastazu@euskalnet.net

**Txiki
POLIT** PENTSOIA
TABERNA
JATETXEA

Musika Plaza · 20800 Zarautz
Tel. 943 835 357 · Fax 943 833 731
e-mail: info@txikipolit.com
www.txikipolit.com

QUINTANA

Trinidad 7 · 20800 Zarautz
Tel. 943 890 099 · Fax 943 890 199
quintana@inmobiliariaquintana.e.telefonica.net
www.inmobiliariaquintana.com



18:00 Zezen txikiak eta poniak.
Vaquillas y ponis.

20:30 Sardinada jana musikarien plazan.
Sardinada en la plaza de los músicos.



23:00 Dantzaldia "JOXPA" taldearekin goizalderarte.
Verbena a cargo del grupo "JOXPA" hasta que el cuerpo aguante.

3:00 Baratxuri sopa.
Sopa de ajo.

DECORACION
BAT

Hegoalde, 12 · 20800 Zarautz
Tel. 943 890 000
Tel./Fax 943 831 395

DECORACION
Pedrosa

Hegoalde, 12 · 20800 Zarautz
Tel. 943 890 000
Tel./Fax 943 831 395

PRODUCTOS DE EXTREMADURA Y LA RIOJA
LAGUN
EXTREMADURA ETA ERRIOXAKO PRODUKTUAK

Plaza Iturrilun, 3bajo · 20800 Zarautz
Tel. 943 89 07 36

CHAPUCETTI
SERVICIOS

SERIGRAFIA - TANPOGRAFIA - ERROTULAZIOA

Abendaño Industrialdea
Urdaneta bidea, 1 · 20800 Zarautz
Tel. 943 13 05 25
www.chapucetti.net

Nere Sport

Foruen, 2 · 20800 Zarautz
Tel.: 943 13 16 89



MONDRA
Café - Platos Combinados

Tel. 943 01 06 40

11 IGANDEA DOMINGO



09:00

Diana.
Diana.

11:30

Auzoko umeen dantza emanaldia.
Coreografía a cargo de los niños del barrio.

12:30

Tortilla patata lehiaketa.
Concurso tortilla patata.

13:00

Txistorrada eta poteo elegantia.
Txistorrada y poteo elegante.

18:00

Toka eta dardo txapelketa.
Campeonato de toca y dardos.

Segidan

Umeen txokolatada.
Txokolatada para los niños.

20:00

Jaien amaiera.
Fin de fiestas.

sei

www.solnuaetaiiluminazi.ca.com

649337609 - 677065659

BAR RESTAURANTE IZARO



Pintxos variados - Menu del día - Menu de noche

Azaro, 4 - ZARAUZ Tel.: 943 00 59 83



KERAMIKEN EXPOSICIÓN DE
ERAKUSKETA CERAMICAS

Abendaño kalea 8
Tel. 943 13 45 68
943 83 03 36
Fax: 943 83 03 36
20800 Zarautz

ERAIKETA MATERIALA TRESNAK MATERIALES Y ÚTILES DE CONSTRUCCIÓN

2010
VISTA
ALEGREKO
JAIAK

estallak 9, 10 eta 11

LABE-GOXO
Labea - Goxoa - Goxotxio

K/ Nagusia 15 · Tel. 36 61 76
20160 LASARTE_ORIA
K/Nagusia 2 · Tels. 37 33 48_37 09 13
20170 USURBIL
K/Errikobarra 28 · Tel.13 04 31
20800 ZARAUTZ

MAITANE

GIZONEZKOEN
ILEAPAINDEGIA
PELUQUERÍA
DE CABALLEROS

Gereziondo, bajo2
20800 Zarautz
Tel. 943 89 02 05



PATXIKU TABERNA

OS DESEAMOS FELICES FIESTAS

AUPA
ZARAUTZ

Patxiku Kalea

ORBELA
Taberna

Tel. 943 83 45 27
Barren plaza · Zarautz

ZARRUTZ Ateak

CERRAJERÍA 24 H.
URGENCIAS

943 107 770 - 639 312 739
619 330 477

Karlo5 ARGUINANO

Mendilauta 13
Tel.: 943 13 00 00
Fax: 943 13 34 50
www.hotelka.com

DENA MERKE

ARTICULOS
DE REGALO
Y BAZAR

JAI ZORIONTZUAK OPA DIZKIZUEGU

ZIGORDIA 37

Zigordia kalea 21
20800 Zarautz
Tel. 943 13 20 26

Denti Estetik

Hortz Klinika Dental

Bixkonde kalea 15, bajo Dcha
20800 Zarautz
Tel.: 943 133 990
Fax: 943 894 394

EGUZKI

Pinturas en General

Papeles · Suelos · Moquetas · Gotele

C/Aranzadi, 3-1º · Telfs.: 943832997 - 626104272
ZARAUTZ

FotoIkatz

Bixkonde kalea, 7bajo·20800 Zarautz
Tel. 943 13 49 17 · www.ikatiz.es

Pinturas OSTADAR

Plaza Orkolaga, 2 - 1º dcha.
20800 Zarautz
Telf. 943 01 34 03 · Móvil 665 722 441

ZARRUTZ Ateak

Araba kalea, 27 · Tel. 943 13 25 14

VENTA Y COLOCACION:
• TARIMAS • ARMARIOS EMPOTRADOS
• PUERTAS • VENTANAS

LOMBOK DESIGN

Plaza Iturrilun nº5 bajo
20800 Zarautz
Tel.: 943 83 02 30 · Fax 943 83 02 33
www.lombokdesign.com

Komisioak Turismo Bulegoak eta Zarautzko Udalak eskainitako laguntza eskertzen du.
La comisión agradece el apoyo prestado por la Oficina de Turismo y el Ayuntamiento de Zarautz.

Esker berezi-berezi bat festa hauek aurrera eramatea posible egin duten guztiei.
Muchas-muchas gracias a toda la gente que ha colaborado para que estas fiestas sean posibles.

OHARRA/ NOTA

Komisioa jaiak ospatu bitartean gerta daitezken istripuetaz ez da jabetuko.
La comisión de fiestas no se hará cargo de los accidentes que pudieran ocurrir en el transcurso de las fiestas.

